



SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:
 Egész évre — — — 8 kor. | Negyed évre — — — 2 kor.
 Fél évre — — — 4 " | Egyes szám ára — — 16 fill.
 Nyilttér soronként 30 fillér.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
 Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
 Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzüldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők; Kéziratok nem adtnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

Az új király.

A magyar nép hagyományos királyhűségét a történelem számos példája igazolja. A harcos, aki felölti legfőbb hadura palástját, hogy az ellenség őt ölje meg királya helyett: klasszikusan jellemzi azt a szinte határtalan, önfeláldozó szeretetet, mellyel a magyar nép uralkodója iránt viseltetik.

Orgyilkosok a trónöröksének élete ellen törnek és kioltják azt. A megtorlásban előljár a magyar; a hadüzenet napján legelsőbb magyarok ragadnak fegyvert, hogy méltóan megbüntessék a gyilkosokat. Az ország szívében, Budapesten hangos az élet. Rögtönzött népgyűléseket tartanak Isten szabad ege alatt és a gaztetten felbőszült szónokok lelkesítik a tömeget, hogy boszulják meg a trón várományosa ellen elkövetett merényletet. A magyar katonák a boszu lángjától hevitve, megfogadják, hogy vérök, életök árán büntetik meg a gyilkosokat. Ég, forr, lázong és készülődik az egész ország a trón védelmére folytatandó harcra.

A magyar ember érületében és lelkiületében a trón egyesíti magában mindazokat a jeles tulajdonságokat, melyeket az ország vezetésében, uralkodásában és irányításában szent és sérthetetlen ideálok gyanánt tisztelnek. A magyar alkotmányban a király a törvényhozó tényezők legmagasabbja, akinek szentesítésétől függ minden törvényünk. A magyar közéletben pedig a király fenkölt személyét mélyeséges hódolattal, igaz szeretettel veszik körül.

Amióta I. Ferencz József királyunkat Budavárban Szent István koronájával megkoronázták, az egész monarchiában nem voltak hűségesebb alattvalói, mint a magyarok. Egész élete során végigkísérte a bölcs uralkodót magyar népének rajongó szeretete, amely még örök pihenőhelye előtt sem fordul meg, hanem a nagy veszteség fölötti mély fájdalommal tovább él szívünkben, ahová emlékezete eltörölhetlenül bevésődött...

Meghalt agg királyunk és örökébe a fiatal Károly király lépett. Tizenöt év előtt először láttam a Tátrában. A mosolygó arcú fiatal főherceg már akkor előszeretettel kereste fel a magyar földet, amelynek havas bércei elbájolták és a bércek alján, a fenyőbalzsamos levegőben szívesen tartózkodott. De nemcsak szórakozni, üdülni járt erre mifelénk a fiatal főherceg. A tragédia, melynek véres jelenetei a büntető expedíció megkezdésével indultak meg és még ma sem értek véget, a körünkbe vezették ifju trónörökösünket, kinek szeretetreméltósága gyorsan meghódította mindazokat, kik szerencsések voltak közelébe jutni. Felsőleges neje, Magyarország királynéja pedig hosszasan tartózkodott az utóbbi időben hazánkban és még egy-két hét előtt is Erdélyben kegyes szamaritanus tevékenységet fejtett ki.

Az ifjuság derüje aranyozza most be a magyar trónt. Új király: új rend. A király első szavából az ígéret országa nyílik meg előttünk: „Mindent meg akarok tenni, hogy mi-

előbb elmuljanak a háboru áldozatai és borzalmi, újból megkivánom népeimnek szerezni a béke áldásait.“ Az első nagy és kedves szót követi a másik: „Attól a szándéktól indítva, hogy Magamat Magyarország és Horvát-Szlavon- és Dalmátország királyává mielőbb megkoronáztassam...“ Így beszél a király — a magyar király!

A felség e gyönyörű szavainak hallatára lángralobban sohasem szunnyadó királyhűségünk és örömmel hódolunk meg ifju királyunk, a legelső magyar ember előtt, remélve, bizva abban, hogy amint már eddig is számos tanujelét adta irántunk való kegyes jóindulatának, ezentul gondos apja lesz a magyar népnek, mely egy szívvel-lélekkel üdvözli:

„Éljen Károly magyar király!“ B. É.

A hadikölcsönről.

Ismeretes dolog, hogy a román betörés alkalmával a határszéli megyéknek s ezek között Hunyadmegyének is, magyar és német ajku polgárai elmenekültek, hogy a betörők részéről fenyegető veszélyeket kikerüljék.

E menekülés az illetőknek nagy anyagi romlást okozott. Ugyanazért nem igen van kilátás arra, hogy megyénk magyar és német ajku polgárai az ötödik hadikölcsönből jelentékeny összeget jegyezhesse. Annyival inkább nem, mert társadalmunk ez osztálya többnyire a honoratior osztályhoz tartozik, kik fiksz fizetésükből tengetik életüköt és ebben a szörnyű drágaságban, melyet a román betörés még tetemesen fokozott, a mindennapi szükségleteket is alig képesek kielégíteni.

A mult kölcsönök alkalmával társadalmunk ez osztálya igen szép eredményeket mutatott fel, hazafisága az anyagiak terén is érvényesült. Ugyanez tisztelet, becsület a kivételnek, de általában véve megyénk román ajku honpolgáraitól nem mondható el. Az Ardeleana megyénk legnagyobb pénzintézete; de a nála eszközölt aláírás csak nagyon szerény összegeket eredményeztek s a magyar takarékpénztárt vagy a Vorschussvereint meg sem közelítették.

A román urak szép szavakban ítélték el Románia hűségét és a maguk részéről megtagadtak minden közösséget az árulókkal.

Nem vonjuk kétségbe jóhiszeműségüket és hisszük, hogy a hazafias beszédei mögött igaz hazafias érület is buzog keblükben. De a tények mégis nagyobb nyomatékkal bírnak, mint a legékesebb szavak. A románság zöme földmives nép, melynek igényei minimálisok, jövedelmük pedig a háborus viszonyok miatt szokatlan nagy. A parasztok bőrvéve rendszeren gyurva van bankokkal. Van honnan fizessen. Ha a román urak hazafias érülete elég erős, a román paraszt bőrvéből az ötödik hadikölcsön pénztárába nagy összegeket varázsolhat.

Nem kell ide semmi egyéb, mint az, hogy vegyék maguknak a fáradságot hűveik felvilágosítására. Ha akkora buzgóságot fejtenének ki, mekkorát a mult időkben egy-egy kép-

viselőválasztás alkalmával tanusítottak, bizonyára igen szép eredményt érnének el.

És ezt annyival inkább megtehetik, mert ezzel nemcsak hazafias cselekedetet visznek véghez, hanem hűveiknek is jó szolgálatot tesznek.

Általánosan tudva van, hogy a takarékpénztárak pénzbőséggel küzködnek. A betétekből összegyűlt összegeket nem tudják kellőleg elhelyezni s emiatt kénytelenek a betétikamatot lejobb és lejobb szállítani.

A hadikölcsön pedig dacára annak, hogy száza 97.5 koronán megszerezhető, a hat-százalékos minden évben meghozza. A hadikölcsön után tehát a paraszt oly kamatot kap, milyet a takarékpénztárak talán többé sohasem adhatnak.

Ezek folytán a román értelmiség hazafias érületétől reméljük, hogy az ötödik hadikölcsön aláírása idején teljes erejével közreműködik, hogy a románság az ötödik hadikölcsönből anyagi erejéhez mérten tisztességgel kivége a maga részét. *Civis.*

Városi ügyek.

A képviselőtestület közgyűlése.

November 25-ére volt összehíva, az országra borult gyász miatt azonban csak 28-án délután folyt le.

Napirenden a következő nevezetesebb tárgyak szerepeltek:

A kormány által a hadsegélyző-hivatal rendelkezésére bocsátott összegből most azok a városi napidijasok is segílyt kapnak, akik ez év január 1-én innen léptek szolgálatba. Ezeket a közgyűlés megjelölte, jogosultságukat megállapította.

A városi alkalmazottak újabb háborus segílyére az igényjogosultak felsorolandók voltak. Ezt a képviselőtestület az előterjesztés értelmében intézte el megállapítván, hogy az alkalmazottak között egy van, akit fizetésének 30%-a illet meg háborus segílyként, a többi mind 35%-t kap ez év november 1-étől 12 hónapi részletekben.

A villamosmü a város gazdasági üzeme lévén, állami háborus segílyre annak alkalmazottai nem tarthatnak számat, így a képviselőtestület méltányosságot gyakorolt ez alkalommal ezeknek is, az üzemevezetőtől az utolsó tanoncig mindeniknek némi segíly megszavazása által.

Borbély Samu kir. erdőmérnöknek a városi erdőtisztü teendőkkel leendő megbízását a kormány megengedte, javadalmazásának módozatait megállapította. A közgyűlés ezt tudomásul vette és elfogadta a tanács abbéli előterjesztését, miszerint a miniszteri rendelet előtt más formák között folyósított díjazását a nevezett erdőmérnök külön megszólgált díjazásának tekintse.

Vulcu Jánosnak az algyógyi szanatórium melletti erdőben termelt hántott tűzifájára vonatkozó ajánlata került tárgyalásra. A kép-

viselőtestület elismerte azt, hogy a polgárság tűzifa-inséget szenved, méltányolja az ajánlattevő előzékenységet is, mellyel aránylag nem tulságos magas áron kész átadni fáját, mégis a feltárt fuvarozási nehézségektől visszariadva elfogadta a tanács az állandó választmánynak azt az indítványát, hogy ne vegyék meg a fát és a város más uton igyekezzen enyhíteni a fa-inségen.

Nagyon közléről érdeklő a háztartásokat a következő két határozat is. Általánosabb érdeklő, hogy a képviselőtestület nem fogadta el a városi tanácsnak azt az indítványát, hogy mintegy 10 vásárolt tehén istállóba állításával és fejésével körülbelül 100 liter tejet méltányos, elfogadható áron osszon ki a város naponként olyan családokban, melyekben a családfő hadbavonult és a gyermekek részére tejet vásárolni az itthonmaradottaknak nincs módjuk.

A másik határozat is háborus nyomorúságot érint. Nagyszámban vannak háztartások, melyek eddig petróleummal világítottak. Most, hogy nemcsak petróleum nincs, de gyertyát is csak Eifel-torony magas áron lehet vásárolni, a villamos világítás bevezetése után szeretnének még e télen világossághoz jutni. Itt több nehézség között nevezetesebbek, hogy az anyagok nagyon drágák, ezáltal a bevezetés költségei nehezen fedezhetők a drágasággal szemben ezerfelé védekező háztartások pénzkészleteiből. A tanács javaslatára most elhatározták, hogy a költségeket a város hitelezze pár évre a fogyasztóknak és a szükséges anyag sürgős bevásárlását is elrendelték.

Egyéb nevezetesebb tárgy nem is volt napirenden.

Gyász királyunkért.

Vasárnap, november 26-án Szászvároson a református és evangélikus templomokban tartott gyászistentiszteletek után a városi képviselőtestület d. e. 11 órakor rendkívüli közgyűlést tartott. Ezen Andrae József polgármester megnyitja után előbb dr. Kristóf György, majd Orendi Gyula és végül Domsa Vazul formás beszédekben adtak kifejezést annak a mély gyásznak, mely a város lakosságának minden rétegében a lelkekre ráborult. A polgármester előterjesztésére tudomásul vették, illetőleg elhatározták, hogy az országos gyászban való részvételt jegyzőkönyvben örökítik meg és a kormányhoz intézendő táviratban is kifejezik.

Hétfőn d. e. Déván, a vármegye törvényhatósági bizottsága tartott gyászközgyűlést, melyen az elnöklő Mara László főispánnak a gyűlés alkalmát méltató szép beszéde után Csulay Lajos h. alispán indítványára elhatározta a törvényhatóság, hogy a király Ófelsége elhunytán érzett gyászt jegyzőkönyvben örökíti meg, annak jeléül 15 napig a középületekre kitűzött gyászlobogókat nem vonja be, a hivatalos kiadványokra gyászszegélyes papírt és pecsétet használ, hogy a Magna Curia, ahol a király a hadgyakorlatok idején megszállva volt, alkalmas időben emléktáblával látja el, végül, hogy magát a temetésen a h. alispán és Pogány Károly által képviselteti. A határozat kihirdetése után a közgyűlésen jelen voltak a főispán fölhívására a róm. kath. templomba vonult gyászmise meghallgatása végett.

Csütörtökön, 30-án, a temetés napján d. e. 10 órakor Szászvároson a róm. kath. templomban volt gyászszerzés, ugyanakkor az evangélikus iskolában az ifjuság és a tanítói kar, 11 órakor a Kún-kollegium előjárósága, fél 12-kor a ref. presbyterium lobogtatta meg

lelkében a gyászlobogót a már sirba szálló nagy halott fölött.

30-án d. u. 4 órakor a helybeli izraelita templomban is gyászistentisztelet tartott, amelyen a hivatalok és a keresztény társadalom tagjai is nagyszámban vettek részt.

NAPI HIREK.

— **Rekviem.** Az örök életbe költözött I. Ferencz József királyunk lelkiüdvéért, az elhunyt király temetésének napján csütörtökön d. e. 10 órakor ünnepélyes rekviemet tartott főtisz. Kóry Ottó kiérdemült rendtartományfőnök, róm. kath. lelkész. A gyászistentisztelet alatt a róm. kath. elemi fiu iskola növendékei Kersch F. f.-dur gyász (Kyrie) miséjét adták elő. A gyászistentiszteleten a helybeli hivatalok küldöttsége és nagyszámu előkellő közönség vett részt.

— **Moskovits Iván hősi halála.** Moskovits Iván volt országgyűlési képviselő, huszárkapitány, hősi halált halt. Moskovits Iván a román harctéren küzdött és tisztiszolgája onnan értesítette feleségét, Nyegre Rózsikát, Nyegre László máramarosi főispán leányát, hogy kapitánya egy főhadnagy kíséretében felderítő szolgálatra ment, ahonnan hosszabb ideig nem tért vissza. Keresésére indultak és meg is találták holttestét.

— **Kitüntetések a 64-ik gy.-ezredben.** A király a harctéren tanusított vitéz magatartásért a „Signum-laudis“-sal a következőket tüntette ki: Cálton Demeter főhadnagyot, Tökés Vince tart. főhadnagyot, Mikler Jenő és Muerth András, Kocsis Sándor tart. hadnagyokat. Ezüst „Signum-laudis“-t kapott Gyila Szever tart. főhadnagy. Irímás Sándor, Simon Brunó tart. főhadnagyokat, Lemp Mihály és Bonczina Géza tart. hadnagyok pedig a hadiékítményes III-ik oszt. katonai érdemkereszttel lettek kitüntetve. Arany vitézségi érmet kapott: Loboncz Mózes őrmester. Az I-ső osztályu vitézségi érmet kapták: Popovics Bazil, Kazán Péter (másodsor) tiszthelyettes, Birta László őrmester, Blaga József, Maties Péter (másodsor) szakaszvezetők, Pastiu Sámson tizedes, a II-od osztályu ezüst érmet másodsor kapták: Ferenczy Kálmán zászlós, Szenner Sándor egészségügyi zászlós, Bozár János szakaszvezető, Szokol József tizedes, Vernika Demeter gyalogos. A német császár a II. o. vaskereszttel a következőket tüntette ki: Preiss Gusztáv őrnagyot, Kletler Oszkár, Gamber Miklós, Kreisa Viktor századosokat, továbbá Schuster Márton, Czikeli Károly, dr. German Zahariás, Simon Brunó főhadnagyokat, Golopentea György, Bonczina Géza tart. hadnagyokat, Malár Ágoston zászlóst, Deák Dénes tiszthelyettest. Stanca Ervin számvivő altiszt pedig a koronás ezüst érdemkeresztet a vitézségi érem szalagján kapta. Gratulálunk!

— **Előléptetések a 64-ik gy.-ezredben.** A király Wolf Oszkár, Iles Simon, Tschamler Ferenc főhadnagyokat századosokká, Lachner József, Kolopenta György, Schnur János hadnagyok, valamint Nagy János, Kriván Imre, Bábes János, Tökés Vince tart. hadnagyok főhadnagyokká és Tokaji Géza és Veress Gyula tart. zászlósokat hadnaggyá nevezte ki. Gratulálunk!

— **A hős emléke.** Cs. László László lapusnyaki nagybirtokos néhai fia, Cs. László Kálmán hősi halálának két éves fordulóját november hó 21-én kegyeletes megemlékezéssel ünnepelte a hős sirjánál a lapusnyaki állami elemi iskola tanulóival a falu közönsége.

Lendületes ünnepi beszédet Kovács Lajos ref. esperes és Soós József állami igazgatótanító tartott.

— **Kitüntetések a 71-ik gy.-ezredben.** A király Maxim Ernő őrnagyot a hadiékítményes III. o. vaskorona-renddel, Lipóvniczky Imre százados, Klacska Olivér főhadnagyot a harctéren tanusított vitéz magatartásukért a hadiékítményes III. o. katonai érdemkereszttel tüntette ki. „Signum-laudis“-t kaptak: dr. Low Márton törzsorvos, Kadon Viktor őrnagy, Adler Leopold és Liszka Ede százados, gánóczi Kecskés Pál tart. főhadnagy, Schubert József, Orlinszky Rudolf, Hochfelder Izidor és Csizmár Mátyás hadnagyok. Ezüst „Signum-laudis“-sal: Szelestey László őrnagy, Kubó Lajos, Turanecz József és Deitelbaum Ármin tart. hadnagyok lettek kitüntetve. Gratulálunk!

— **A kormánybiztos Déván.** Betegh Miklós kormánybiztos m. hó 22-én és 23-án Déván időzött, hivatalos ügyben érkekezést folytatott a vármegye alispánjával, majd megtekintette a Marosillyén szervezett tápállomás működését.

— **Kitüntetések.** A király nagybarcsai Barsay Ákos tart. honvédtüzér főhadnagyot és Neumann Jenő dr. 2-ik közös gyalogezredbeli tart. hadnagyot vitéz magatartásukért a Signum-laudissal tüntette ki.

— **Réthy Zsolt alezredes kitüntetése.** Déva város szülöttje, Réthy Zsolt alezredes, ezredparancsnok kettős kitüntetésben részesült, elnyerte a hadidiszítményes III. osztályu katonai érdemkeresztet és a III. osztályu vaskorona rendet. A kitüntetett alezredes a dévai társadalomnak évtizedeken át rokonszenves és közkedvelt tagja volt.

— **Eljegyzés.** Mersei József nagyi okleveles bányamérnök eljegyezte Friedrich Mariska kisasszonyt.

— **Visszahelyezések.** A román háboru kitörésével kapcsolatban a vasutaknál történt kirendeléseket apránként visszavonják. Így a szászvárosi állomásfőnök, Hajdu Ferenc főellenőr, aki rövid ittléte alatt ugy alárendeltjeinek, valamint a város közönségének szeretetét és ragaszkodását kiérdemelte, Szászsebesre, eddigi állomáshelyére, Jánosy Pál főnök pedig vissza Szászvárosra rendeltetett.

— **Liszt- és kenyérjegyek kiadása** hétköznapiokon d. e. 8—11 óráig a városházán (tanácsteremben) történik. Városunk közönségével mihez tartás végett közöljük ezt.

Értesítés!

34 3—3

Alólirott tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget és t. ügyfeleimet, hogy

műtermemet

a napokban újra megnyitottam s üzembe helyeztem. Felvételeket úgy nappal, mint este eszközök s vidéki megrendeléseket is pontosan teljesítek. A román háboru kitörése folytán félbemaradt munkákat kívánatra befejezem s mindenféle e szakmába vágó munkálatokat a legnagyobb pontossággal és gyorsasággal teljesítek. Tekintettel a karácsonyi ünnepek miatt felhalmozódó megrendelésekre, kérem a sürgősebb munkálatokat már most megrendelni, hogy azokat a kellő időre befejezhessem. Magamat és közismert cégemet a n. é. helybeli és vidéki közönség jóindulatába és pártfogásába ajánlva, maradtam Szászváros, 1916. nov. 16. teljes tisztelettel

Róna Jenő, fényképész.

— **Halálozás.** Bágyoni Mihály Andor csombordi aljegyző m. hó 28-án 30 éves korában Nagyenyeden meghalt. Az elhunytat édes anyja, özv. bágyoni Mihály Domokosné és nyolc testvére, köztük bágyoni Mihály Rózsika, a „Szászvárosi Könyvnyomda Rt.“ papírtüzetének vezetője siratja. A nálunk is ismert derék és szorgalmas ifjút f. hó 2-án temették el Csombordon.

— **Kitüntetések a hadikölcsön körül szerzett érdemekért.** A m. kir. pénzügyminiszter az 1914. évben kitört világháború dicsőséges megvívhatása érdekében kibocsátott magyar állami hadikölcsönök sikerének előmozdítása körül szerzett érdemek elismerésül Ó császári és apostoli királyi felségének Bécsben 1916. évi augusztus hó 30-án kelt legfelsőbb elhatározásával nyert felhatalmazása alapján elismerő oklevelet állított ki: Graef János a „Szászvárosi Előlevezési Egylet Rt.“ igazgatójának, Puy László a „Hunyadmegyei Első Takarékpénztár Rt.“ igazgatójának, Nemes Albert a Gyulafehérvári Népbank vezérigazgatójának, Csulay Lajos Hunyad vármegye alispánjának, Roska Miklós Gyulafehérvár város polgármesterének, Boér Gábor dévai, dr. Bágya Iván vajdahunyadi, Pongrácz Géza alvinci főszolgabíróknak, Baló Kálmán harói, Budai István szántóhalmi, Csiky Albert gavosdiai körjegyzőknek.

— **Hol lehet jegyezni az V-ik hadikölcsönből?** A „Szászvárosi Takarékpénztár“-nál, a „Vorschussverein“, az „Ardeleana“, a „Dacia“ pénzügyintézeteknél, a m. kir. adóhivatalnál, a postahivatalnál és a szászvárosi hitelesítőketnél a hivatalos órák alatt.

— **Gyászünnepély a helybeli polgári leányiskolában.** Szeretett királyunk elhalálása feletti gyásznak a helybeli polgári leányiskola ünnepélyen adott kifejezést. M. hó 30-án tartott gyászünnepély bár nem volt nyilvános, azért a növendékeken kívül sok szülő jelent meg. Jelen volt Dósa Dénes gondnoksági elnök. A szép és magvas gyászbeszédet dr. Balogh Jánosné helyettes igazgató tartotta. Ferenczy Emike IV. oszt. növendék „Fáradt vagyok“ c. alkalmi költeményt szavalta el nagy ügyességgel és mély érzéssel. A minden tekintetben szépen sikerült ünnepély a Hymnus eléneklésével ért véget. Az ünnepélyen jelen volt az iskola tantestülete teljes számban. Az ünnepély rendezése körül dr. Balogh Jánosné h. igazgatónak nagy érdemei vannak.

— **Dr. Balogh János** a szászvárosi kir. járásbíró, aki jelenleg katonai szolgálatot teljesít, 1916. augusztus 21-én aug. 1-i ranggal gazdasági tiszthelyettesé lépett elő s a 9. m. kir. honvéd huszárezredhez osztott be.

— **Hősi halál.** Fekete Lajos 64-ik gy.-ezredbeli tart. főhadnagy a hazáért és királyért hősi halált halt.

— **Pótló és javító érettségi vizsgálatok.** A nagyszebeni kir. főigazgató ur a december havi pótló és javító érettségi vizsgálatok helyül a dévai állami főreáliskolát jelölte ki. Az írásbeliek dec. 13., 14. és 15. napjain, a szóbeliek 16-án lesznek. Ez érettségi vizsgálatra az alólírt igazgatóságnál kell dec. 8-ig jelentkezni. Idegen tanulók arcképet hozzanak. Déva, 1916. november 22. A főreáliskola igazgatósága.

— **Kitüntetés.** A cs. és kir. pólai tengerészeti parancsnokság értesítése szerint Hartwich Gusztáv Mihály (Bootsmann G. M.) szászvárosi illetőségű, Hartwich Ede itteni bádógosmester fia, az ellenség előtt tanusított

vitéz magatartásáért az I. oszt. vitézségi éremmel lett kitüntetve.

— **Gyászünnepély.** A róm. kath. elemi fiu iskola növendékei ünnepség keretében hódoltak az elhunyt nagykirály emlékének.

— **A petróleumhiány hatása.** Szászvárosban az „áldott maradiság“-nak sokat ártott a háború s különösen mutatkozik ez a háború folytán beállott petróleumhiány miatt szükségessé vált villamvilágítás bevezetésénél. Eddig jó volt a petróleumos lámpa, ami a lakásban büzt terjesztett és ezenfelül a tisztogatással sok dolgot adott. Most, hogy „petróleumhiány“ van, rájöttek az emberek, hogy mégis csak jó az olcsónak nem mondható villanyvilágítás. Amint értesültünk, eddig 125 egyén vezette be a villanyvilágítást, ami a városi villamosműnek meglehetősen dolgot ad. A jelentkezők napról-napra szaporodnak.

— **Mi van a sóval?!** A dévai pénzügyigazgatóság figyelmébe! Szászvárosban a sókiosztás, illetve eladás körül a közönségre nézve sérelmes állapotok vannak. A szászvárosi só-nagyárú, Schun Guidó, miért, miért nem, a hetenként kapott sóellátmányból a kis sóárúsokat nem látja el sóval s így a szászvárosi és algyógyi járás népe ide jár be sóért. Sokszor 5—800 ember tolong a sóáruda előtt s a rend fentartására 2 csendőr van kirendelve. Hát kérem, ha van só a nagyárudában, miért ne legyen só a kisárúsoknál helyben és vidéken, miért kelljen sokszor 8—900 embernek reggeltől estig lesni az 1—2 kiló sórt, miért kell 30—40 kilométer utat megtenni a népnek egy kis sóért s 2—3 napot — ebben a drága világban — elveszítetni a mezeimunka rovására, csupán azért, hogy 1—2 kiló sóhoz jusson?!

A föld megművelése, bevetése most folyik s bizony a sókérdése sok időpazarlást eredményez. Lapunk szerkesztőse és a rendőrkapitány e körülményt a pénzügyigazgatóságnak jelentette s telefon értesítés szerint intézkedés történt volna, de még mindig tömegek állanak a sóáruda előtt. Kérünk intézkedést!

— **Kasztó község villanyvilágítást kap.** Kasztó község előljárósága és képviselőtestülete még ez év júniusában határozatot hozott, hogy a szászvárosi villamosművel tárgyalásokat kezd a községnek villanyvilágítást leendő világítása ügyében. A tárgyalások eredményre vezettek s Kasztó község képviselőtestülete elhatározta, hogy a városi villamosműnek 50 évre kizárólagos engedélyt ad villamosáram árusítására. Ezen engedély mellett kötelezi magát a község, hogy a bevezetéshez szükséges összes faoszlopokat ingyen szolgáltatja. Az áramért úgy a község, valamint a lakosság a szokásos díjakat fogja fizetni. A többi községek példát vehetnének s szintén hasonlóan cselekedhetnének, mert hiszen a haladástól nem kell tartózkodni.

— **Mindennel és mindenben takarékoskodjunk, mert nem tudhatjuk, hogy a háború meddig tart s mennyire veszi igénybe meglévő készleteinket!**



A „Tungram-lámpa“

gazdaságos, mert hosszú élettartamu.
A minőségért a gyár szavatol.

Kérje mindenütt a „Tungram“ védjeggyel ellátott lámpát.

Gyártja az:
Egyesült Izzólámpa és Villamossági Részvénytársaság, UJPEST 4. szám.

Hazai gyártmány! 4—8

— **Hol szokott Ön borotválkozni?!** Theil Ede fodrász-termében (Szászváros, Főtér), ahol higienikus, gyors és pontos kiszolgálás van.

Értesítés.

Alólírott pénzügyintézet ezuton is tudatja t. üzletfeleivel és a nagyközönséggel, hogy intézete az V-ik hadikölcsön kibocsátása alkalmával is jegyzési hely lesz.

Azok, akik az intézetnél betétet bírnak minden felmondás nélkül betéteik teljes összege erejéig jegyezhetnek hadikölcsönt.

Az V-ik magyar hadikölcsön feltételei és módoszatai e lap más helyen olvashatók. Minden erre vonatkozó kérdésekre szívesen szolgál felvilágosítással az intézet. Jegyzéseket a rendes hivatalos órák alatt délelőttönként lehet eszközölni. Levélbeli megkeresések azonnal elintéztetnek.

Tisztelettel:
37 2—3 a „Szászvárosi Takarékpénztár Rt.“

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

Névtelen levelekre nem válaszolunk, kéziratokat vissza nem adunk.

Kassai S. Szívesen vennék, ha szerkesztőségünknek személyesen bemutatkoznék, ahol egyet-mást megbeszélhetünk.

Munkatárs. Köszönet. Várjuk a többit is.

Előfizető. Panaszával tessék a rendőrhatalósághoz fordulni.

Kíváncsi. A mindkét részről heves vérmérsékletre valló „affair“-t — állítólag — békésen intézték el s így bíróság elé nem kerül az ügy. Ergo — Ön tanu nem lesz!

K. J. Nagyszeben. Sorait várjuk. Üdv!

S. B. Piski. Köszönet, levél megy.

Cserekereskedés. Tessék feljelenteni s tanukkal igazolni, a büntetés nem marad el.

Több kéziratról helyszüke miatt jövő számunkban számolunk be.

Fürdőkádat (jókarban levőt, lehetőleg önfűtő készülékkel) keresek megvételre. Ajánlatok szerkesztőségünkbe küldendők. 38 1—

Megjött! Őszi és téli szezon!

Szövetek egész öltönyökhöz!

Brünni, reichenbergi és olmtüzi posztógyárakból pervien- és doszking-szövetek, a magas klérus számára, előírás szerinti anyagok hivatalnokai egyenruhákhoz, tűzoltók és tornászok számára is, livrée-posztók,

úri- és női-loden-szövetek, női costum ruha-szövetek,

billiárd huzatok, posztók játékasztalokhoz és kocsihoz stb. jutányos, tisztességes, tartós, tiszta gyapjú brünni posztóárakat és nem olcsó rongyokat, amelyek alig érik meg az elkészítés árát, ajánl:

SZATHMÁRY ALADÁR

a brünni, reichenbergi és olmtüzi posztógyárak képviselője és hatóságilag engedélyezett kereskedelmi ügynökség Szászvárosban, Sétatér-utca 5. szám.

223 19—

Megjött! Őszi és téli szezon!

Az utazóközönség figyelmébe!

Értesitem a n. é. utazóközönséget, hogy omnibuszom és több kocsim a vasuti állomáshoz állandóan rendelkezésre állanak.

ÁRÁK: Omnibusz (személyenként) . . . 1.— K
Megrendelt kocsik ki és be összesen . . . 6.— K
„ „ csak ki vagy csak be . . . 4.— K

Telefonszám 19. Tisztelettel:

Stamp Márton,

szállodás, a „Transsylvania“ szálló bérloje. 3—3

Kiadó lakás! Szászvároson, Sörház-utca 11/a. sz. alatti emeleti lakás azonnal kiadó. Értekezhetni Schärer Dávid urral Szászváros, Főtér. (Takarékpénztári épületben). 32 3—

ELADÓ

309 22—

egy jókarban lévő nyári (nyitott) és 8 személyre szóló **omnibusz**. — Ára 380 K. Az omnibusz Szászvároson megtekinthető. Cim e lap szerkesztőségében.

Egy jól irni és olvasni tudó fiú **nyomdász-tanulónak** azonnal felvétetik a Szászvárosi Könyvnyomda Részvénytársaságnál.

Transsylvania

szálloda Szászvároson.

A „TRANSSYLVANIA“ szálloda alólírott vendéglőse tisztelettel ajánlja

éttermét és kávéházát

a nagyérdemű közönség b. figyelmébe és jóindulatába.

Izletes ételek, tisztán kezelt és hűtött italok! Naponként friss csapolású sör. Féregmentes, réz-ágyas szobák, valamint vonatérkezéseknél omnibuszok, kocsik állanak a n. é. közönség rendelkezésére. Olcsó árak, pontos kiszolgálás! Nyári helyiség, tekepálya! Telefonszám: 19.

Hazafias tisztelettel:

Stamp Márton

a „TRANSSYLVANIA“ szálloda vendéglőse. 31 3—

„Szászvárosi Takarékpénztár Részvénytársaság“

1. Elfogad betéteket tőkekamatadó levonása nélkül;
2. Leszámítol és visszleszámítol (reescomptál) váltókat, utalványokat és csekkeket;
3. Finánszíroz bárminő ipari és kereskedelmi vállalatot;
4. Hitelt nyújt építkezésekre.
5. Jelzálogkölcönt ad adós- vagy óvadék-levelekre s már fennálló jelzálog kölcsönöket konvertál;
6. Vesz és elad külföldi pénznemet, arany- és ezüst-érmekeket, értékpapirokat és sorsjegyeket;
7. Kölcsönt nyújt mindennemű részvényre, sorsjegyre kedvező feltételek mellett;
8. Bevált és leszámítol szelvényeket és kisorsolt értékpapirokat s a sorolásokat díjmentesen megvizsgálja.

293 25—

Az igazgatóság.

Értesítés!

Alulírott tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy 1916. jul. 1-ével a helybeli piacon levő

Magyar Kaszinó

épületének földszintjén lévő EISENBURGER-féle

éttermet, kávéházat és cukrászdát

bérbe vettem s azt saját nevem alatt tovább folytatom. Kapható: izletes reggeli, villás reggeli, meleg vacsora, fekete kávé, tea, cukrász-sütemények, fagyalt stb.

Naponta friss csapolású sör és kitünő borok.

Üzletem részére sikerült szakképzett cukrászt alkalmazni s így e téren is minden tekintetben teljesíteni fogom a n. é. közönség megrendeléseit. Pontos, becsületes kiszolgálással, izletes ételek és italok tartásával oda fogok törekedni, hogy a n. é. közönség igényeit minden tekintetben kielégíthessem.

A piacon nyári kert és fedett veranda!**Számos bel- és külföldi napi- és hetilap!**

A n. é. közönség szives támogatásáért esedezik:

TREUER SÁNDOR,

a „Magyar Kaszinó“ vendéglőjének bérloje. 337 17—28

Veszek

arany törmelékeket, törött gyűrűket, használhatatlanná vált arany ékszereket s más arany tárgyakat a legmagasabb áron. Levélbeli ajánlatokra is válaszolok.

MARGEL N. órás és ékszerész
SZÁSZVÁROS, Vásár-utca.

321 1—

Róna Jenő**fényképészeti műterme**

Szászváros, Vásár-utca 4.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy — kellő munkakerővel rendelkezvén — mindennemű és mennyiségű fényképészeti munkát el tudok vállalni. Felvételeket úgy nappal mint este (villanyvilágítás mellett) a legszébb kivitelben eszközölök. Elvállalok régi képekről (akár olaj, akár fényképekről)

nagyításokat

s egyáltalában e szakmába vágó mindenféle munkát. Egyuttal tudomására hozom a műkedvelő fényképező (amatőr) közönségnek, hogy raktáron tartok mindenféle fényképészeti cikket, (fényképező-gépek, lemezek, filmek, papírok, levelezőlapok stb.) Raktáron nem lévő cikkek is megrendelhetők s gyorsan szállíthatnak.

Felvételeket kívánatra házánál is teljesítek.

Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek. Szolid árak! Gyors és pontos kiszolgálás! A nagyérdemű közönség becses pártfogását kéri, tisztelettel:

RÓNA JENŐ fényképész

SZÁSZVÁROS, Vásár-utca 4. sz. 325 19—30

Szászvároson 10 éve fennálló cég.

Pontos kiszolgálás!

Szolid árak!

Művészi kivitel!

Fényképészeti kirakat a kapu alatt nappal és este is megtekinthető!

**BENKŐ áruház**

az egyedüli áruház, hol a legjutányosabban szerezheti be áruszükségletét. Nagy választék kész férfi-, fiu- és gyermek-ruhákban, felöltőkben, kosztümökben, kalapokban, valamint mindennemű férfi divatcikkekben. Továbbá női courens árukban, u. m.: szövetek, színes selymek, kretonok, zefírek, vásznak, paplanok, függönyök, szőnyegek, gyermek-ruhácskák, ernyők, utazó-kosarak és minden e szakmához tartozó árucikkek. Ajánlja a cég férfi-, női-, fiu- és gyermek-

266

CIPŐIT

29—40

a jelenlegi viszonyokhoz képest a legolcsóbb napi árban. Tisztelettel

BENKŐ ÁRUHÁZ.